

په‌ش‌یۆ له‌ روان‌گه‌ی:

که‌سایه‌تی،

هه‌لۆیست و

شاعیریه‌وه...

(2-1)

سه‌عدوللا نووری

که‌لتوور و زمان و فەر‌هه‌نگه‌وه، هه‌روه‌ها نه‌توانه‌وه و نه‌چوونه ناو بۆته‌ی فەر‌هه‌نگی میله‌تانی ده‌وروبه‌ر یه‌کیکه له‌ شانازییه پهبایه‌خه‌کانی گه‌لی کورد، به‌په‌چه‌وانه‌ی هه‌ندئ گه‌لانی دنیا که له‌ نیۆ فەر‌هه‌نگ و زمانی تردا تهاونه‌ته‌وه. که‌ وا بوو بۆمان هه‌یه پرسیارێک له‌ خۆمان بکه‌ین و بلێین: نه‌یئێ مانه‌وه‌ی که‌لتوور و زمانی کوردی چه‌یه؟ له‌ به‌رامبه‌ر ئه‌وه‌ هه‌موو شالۆوی سربهنه‌وه و داسه‌پاندنی بیروکه‌ی فاشیزمانه‌ی به‌ عه‌ره‌ب کردن و به‌تورککردن و به‌ فارس کردنه‌دا؟ بۆ ولامی ئه‌م پرسیاره و چه‌ندین پرسیارێ دیکه‌ی له‌م باره‌وه، جیگای خۆیه‌تی ئاماژه به‌ رۆلی رۆشنبیر و نووسه‌ر و شاعیرانی نه‌ته‌وه‌که‌مان، بکه‌ین له‌وه‌ هه‌موو خزمه‌ت و گیانی له‌خۆبردوویی ئه‌وه‌ مرۆفانه که‌ له‌ پیناو که‌له‌پوور و ئه‌ده‌بیاتی کورددا بوویانه و به‌بێ له‌به‌رچاو گرتنی ماندوو بوون و چاوه‌ڕێ کردنی هیچ پاداشتیێک درێژه‌مان به‌ کاره‌کانی خۆیان داوه و بویرانه قۆلی خه‌مخۆری و په‌رۆشییان بۆ که‌لتووری نه‌ته‌وه‌ ئێ هه‌لما ئیوه، تا ئه‌وه‌ رۆژه‌ش سه‌ریان له‌ به‌ردی ئه‌لحه‌د که‌وتوووه و ده‌که‌وه‌ی قه‌له‌م و بیره و ئه‌ندیشه‌یان له‌ به‌رژه‌وه‌ندی گه‌له‌که‌یاندا به‌ کاربردوووه و ده‌هینن، بۆیه ئه‌م‌په‌رۆ له‌ سه‌ر هه‌ریه‌ک له‌ ئیمه که‌ خۆی به‌ رۆشنبیر و تیگه‌یشتوو ده‌زانێ پێویسته بیرمه‌ند و که‌سانییکی خزمه‌تیان به‌ زمان و ئه‌ده‌ب و رۆشنبیری کوردی کردوووه و ده‌که‌ن رێزیان لێبگرن و به‌ نه‌ۆی داها‌توو‌یان بناسین و له‌ به‌ره‌م و بلاوکه‌راوه‌کانیان بکوڵینه‌وه. بێگومان ده‌بێ ئه‌وه‌ راستیه‌ش بزانی که‌ وا ئه‌وه‌ مرۆفانه‌ی ژبانی تایبه‌تی و گشتی خۆیان قوربانی ئاوات و مه‌به‌سته په‌رژه‌کانی نیشتمان و مرۆفایه‌تی ده‌که‌ن وه‌ک دلۆپین

هه‌ر له‌وه‌ رۆژه‌ی زه‌وی بووه یه‌که‌م جیژووانی ئه‌فینداری و یه‌که‌م پشکه‌ خۆنیشی تیدا رژا، مملانییه‌کی بێ برانه‌وه هیلانه‌ی دل‌ه‌راوکی و گومانی له‌ دل و بیری بوونه‌وه‌رێکدا "به‌ ناوی مرۆف" دروست کرد، ئه‌وه‌ بوونه‌وه‌ره‌ دوودلی له‌وه‌دا بوو ئاخۆ بۆی هه‌یه ده‌سکاری ئه‌وه‌چاره‌نووسه‌ بکا که‌ بۆی دانراوه، گومانیشی له‌وه‌ یه‌قینه‌ بوو بته‌وانی رۆژی له‌ رۆژان تها تهر‌ازووی کیشمه‌کیشه‌که‌ به‌ لای به‌رژه‌وه‌ندی مرۆفایه‌تییه‌که‌ی‌دا بدا!

له‌مه‌ زیاتر نامه‌وی بچه‌م نیۆ ورده‌کارییه‌کانی ئه‌م بابه‌ته‌وه‌ چونکه‌ ئه‌مه‌ بابه‌تییه‌که‌ و مرۆف به‌ درێزایی میژوو که‌م یا زۆر گه‌یشتۆته‌ چاره‌سه‌ریکی نیسبێ. هه‌ر وه‌ک ده‌زانین گه‌لی کورد میژوو یه‌کی زیاتر له‌ دوو هه‌زاروچه‌وت سه‌د ساله‌ی هه‌یه و له‌ سه‌ره‌تای ئه‌وه‌ میژوووه‌وه‌ کۆمه‌لگایه‌کی شارستانی و ده‌سه‌لاتییکی حکومه‌تی گه‌وره‌ی به‌ ده‌سته‌وه‌ بووه، که‌چی هه‌ر له‌ دوا‌ی له‌ به‌ین چوونی ئیمپراتۆرییه‌تی ماده‌کانه‌وه‌ تا به‌ ئیستا که‌ ده‌گا، ئه‌م نه‌ته‌وه‌ سه‌مه‌دییه‌ و نه‌سه‌روه‌ته‌ جگه‌ له‌ چه‌ند ده‌سه‌لاتییکی ناوچه‌یی و ته‌مه‌ن‌کورت، دوژمنان و ناحه‌زانی نیوخۆ و ده‌ره‌وه‌ لێ نه‌گه‌راون حوکم‌پرانیه‌کی سه‌رتاسه‌ری و سه‌قامگیر به‌رپه‌وه‌ ببا، هه‌له‌به‌ته‌ زۆر هۆکار و به‌ره‌سه‌ت هه‌بوونه‌ و هه‌یه‌ بۆ نه‌گه‌یشتنه‌ ده‌سه‌لات و کیانیکی کوردی سه‌ره‌خۆ له‌وانه‌: سه‌رکوت کردنی به‌رده‌وام، چه‌وسانه‌وه‌ی نه‌ته‌وايه‌تی و مه‌زه‌ه‌بی و کۆمه‌لایه‌تی و... دووبه‌ره‌کی و دابه‌ش کردنی کوردستان به‌ سه‌ر ده‌وله‌تانی ناوچه‌دا و...

له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌وانه‌شدا گه‌لی کورد به‌گشتی تهاوییه‌تی خۆپاگه‌ری و مانه‌وه‌ له‌ خۆی نیشان بدا به‌تایبه‌تی له‌ بواری

له دەريا بى وايه، زۆر ئهوانه ئىدداى ئىنسانى يا دىئۆزى و دىئووتاوى بۇ نەتەوهكەيان دەكەن بەلام له بوار و زمينەنى كردارى دا وهك ئەستىرهكانى بەرهبرى بهيانى هياوش هياوش لهبەر چاوان ون دەبن و وجودىكىيان نامىنى. لىرەوه دەمهوى باس له مرۆفئىك بگەم كه هەست و بىر كردنەوهى، هەول و تەقەللا و كارەكانى له بەرژەوهندى گەلهكەىدايه. به نووسين و به كردهوه خەمخۆرى و پەرۆشى بۇ ميللەت و وڵاتەكەى سەلماندوو، ئەم مرۆفە لىهاتوووش مامۇستا عەبدوللا پەشيو شاعيره. پەشيو سالى 1946 له بنەمالهيهكى ئايىنى، و له گوندى "بىركۆت"ى نزيك شارى هەولير له دايك بووه (ئەو گوندە ئىستا بووتە بەشيك له شارى هەولير) باوكى مەلای گوندەكه بووه، بەلام به هۆى نەخۆشى شىرپەنجه هەر زوو مائناوايى له دنيا دەكا، پەشيو دەلى: "مامەكانم هاناياندام بچمە بەر خويىندن، يەكەم جار چوووه قوتابخانەى "خاليدىه به عەرەبى دەمخويىند" دوبەدواى ئەوه خويىندى ناوهندى و دواناندى هەر له هەولير تەواو دەكا و ماوهيهك له گوندى "كەندال"ى دەشتى هەولير دەبن به مامۇستا، سالى 1961 بۇ يەكەم جار دەست دەكا به شىعر نووسين و يەكەم شىعرى له هەفتەنامەى "هەولير" دا بئاو دەكاتەوه.

سالى 1963 پەيوهەندى دەكا به يەكيتى قوتابيانى كوردستان و له نيوهرپاستى شەستەكان بەولاه دەبیتە بەرپرسى قوتابيان و كاديرىكى پيشكەوتوى پارتى ديمۆكراتى كوردستان، هەر لهو سالا ئەدا دەست دەكا به بئاو كردنەوهى شىعرەكانى و له رۆژنامەى "الاخبار - دەنگوباس" شىعر بئاو دەكاتەوه ئەم رۆژنامەيه ئەودەم هەفتانە لاپەرەيهكى بۇ كوردى تەرخان كردبوو.

سالى 1967 بۇ يەكەم جار له بەغدا ناشنايهتى لهگەل شىركۆ بىكەسى شاعير پەيدا دەكا، و كه هەر ئەو كاتەش "بى شكاو"ى به چاپ گەياندبوو، هەر لهو سالا ئەدا به يەكجارى واز له حيزبايهتى دىنىيت و بىرپار دەدا خزمەتى بىرى "سەربەخۆيى خوازی" بكا. له پرسيارىكدا كه لىيان كردوو، ئاخۆ ئەوانەى كه ئەو سەردەمه ئازاريان دەدا كى بوون؟ ئەویش له ولامدا دەلى: (ئەوانەى پياوى حكومەتى مەرگەزى بوون ديارە خۆشيان نەدەويستەم و وهك چەپەكانى ئەوسا به نەتەوهپەرستىكى بىرتەسكى شۆفینيان دادەنام، لەم لاش له حيزبهكەى خۆم كسابووومهوه و هەفالىنى دوينى لىم زوير بوون، لاكەى تر كوردايەتیش لهبەر هەلوپىستى جارائەم هیشتا دۆستايەتيان نەدەكردم، وهك نىركەكاردى لهو ناوه هەلئوقىبووم! هەر يەكە و شتىكى لىم دەويست".

پەشيو لهو هەلومەرجە سايكۆلۆژييه دژوارەىدا تەنسىا رىنگايەك كه لهبەردەمىدا ماپۆوه روو كردنە هەندەران بوو:

دەريان كردم

چونكه شىعرم، وهكوو منائىكى چەتوون

پاووکه بەردى هاويشته

مالى شووشەبەندى گەوران!

دەريان كردم

چوونكه شىعرم له پرووى گەنجينهى دزراوا

گۆپىكى دە هەزار فۆلتى داگيرسان!

بۆيه سالى 1973 به مەبهستى دريژەدان به خويىندن و خزمەت به زمان و نەدەبى كوردى دەچیتە يەكيتى سۆفیهەتى پيشوو، لهوى له دانیشگای مۆرس، كۆليژى وەرگيرپان بەشى زمانى ئینگليزى و پرووسى تەواو دەكا، پاشان دوکتورا له سەر ئەدەبىيات وەرەدەگرى. شايانى باس كردنە تىزى دوکتۆراکەى له سەر شاعيرى گەورەى كورد پيرەميرد بووه.

پەشيو جگە له زمانى كوردى و عەرەبى، زمانى پرووسى، ئینگليزى و ئالمانى زۆر باش دەزانى و وەرگيرپرادوہەكانى له سەر پووشكين و ويتەنم بەلگەى لىهاتوووى و بەتوانايى پەشيو نيشان دەدا له وەرگيرپاندا. هەر ئەو كاتەى له دەرەوى وڵاتدا دەبى كۆمەلە شىعرى "شەو نيه خەوتنان پيوە نەبينم" له رپى كاك محەممەدى مەلاکەریم سالى 1980 له بەغدا چاپ و بئاو دەكاتەوه پيش ئەم كۆمەلە شىعرە، كۆمەلە شىعرەكانى: "شەو نيه لىتان توورە نەبم"، "شەونامەى شاعيرىكى تينوو"، "دوانزە وانە بۇ مندالان" بئاو دەكاتەوه. لەم سالانەى دوايىيشدا له هەندەران و له كوردستان كۆمەلە شىعرى "برووسكە چاندن" و "بەرەو زەردپەر" چاپ و بئاو دەكاتەوه، هەر وهك له سەرەوه ئاماژەى پىكرا نامەى دوکتۆراکەى پەشيو له سەر پيرەميرد بوو لەم بارەوه دەلى: "له هەر كونجىكى كوردستانى گەورە بزافىكى رزگارپخووزى يا كارەساتىكى زل پرووى دابى، له بەرهەمەكانى پيرەميردا رەنگى داووتەوه، بەرز هەلسەنگاندنى بزافەكەى شىخ سەعیدی پيران كارىگەرى زۆرى له سەر پيرەميرد هەبووه و جوانترین شىعرەكانى خۆى بۇ شكستى بزافى نەتەوهيى له باكوورى كوردستان گوتوووه. هەندى زانى ئازەربايجانى هەبوون له بەشى ئەنيسيتىوى رۆژەلئاناسى، ئەوانە زۆر لهگەل ئەودا بوون كه كەماليزم بزافىكى پيشكەوتووخوازانە بوو، چونكه ياخى بوون بوو دزى سىستىمى فيودالى، هەر بەو پيەش هەر شتى له دزى ئاتاترك با، سۆفیهەتیهەكان به شتىكى خراپيان دادەنا يا به بزافىكى سەر بە ئيمپرياليزمیان دادەنا لهوانەش بزافى شىخ سەعیدی نەمر، ماوهى 6 مانگ دوا كەوتەم بەلام هەندى كەس يارمەتییان دام و لەسەرم وه دەنگ هاتن بەتايەتیش زانای گەورە قەناتى كوردۆ و هيممەتى ميژوونووسانى وهك لازاريف و حەسرەتيان هاتن و بەرگریهكى باشيان لىم كرد."

به پيوستى دهزانم وهك حهقيقه تيكي حاشاهه ننهگر، به گوئي نهوهى داهاتووى كورد رابگه يينم كه په شيو روضان مهركه بى قهله مهكهى نه رزايه سر لاپه رهى كاغزهى هيچ دهسه لاتيكي خوئى و غهيره خوئى، له كاتيكا زور بهى نهوه قهله مانهى هه لپهى نهوه بيان بوو سه ما له سره رووپه رى بلاوكراوه كاندا بگهت. به پيچه وانوهه په شيو دلخوشى هيچ داگير كه ريكي نه ده دايه وه و ستراتيجيه تى هه لوئيسى له سره هيچ دروشميكى بريقه دارى بازاري روضان هه سى سياسيه تدا دانه دهره زت. نهوه كه خوشه ويست و نازيزى هه موو كه سيكه، ناتوائى نهوه ريز و وهفاداريه بگاته قوربانى دهسكه وتيكي بهرته سكي شه خسى و خوئى له جه ماوه ريك نه بان بكا كه بهر دهوام له كوژ و كوژ بونه وه كاندا (به تايهت كه زورى شيهر خويندنه وه) پشتى بهر نادهن و هاوه دنگ له گه لى ده مينه ونه و به تهنيا جيئى ناهيئن، نهوه بؤ خوشى دان بهم راستيه دا دهنى و دهئى: "كابريه كى وهك من له هه ندى روه وه خه لك هه قى ته واويان داومه تى نه گهر برينيكش هه بى، كه له كوژه كاندا به خوينه ر و گوئگرانى خؤم شاد دهيم، يه كسه سار پيز دهين كه چى له ولاره ده بينى يهك هؤى راگه ياندى كوردى باسى په شيو ناكهن (ته عتيم) ده خه نه سر. له گه لى نه وه شدا خؤم به زوله ليكراو نازانم، چونكه نهوهى له هه ولير و سليمانى و رانيه و كوئيه و زانكو و شوينى تر ببيينم، ده ليم خؤزگه زياترم بؤ نهوه خه لكه بكر دايه كه شاينى زور زياترن. من ههست به پشتيوانى گهله كهى خؤم دهكه م". نأ لي ره دا به ديار دهكه وي كه په شيو به هؤى پشت نهستورى به بهر هى جه ماوه ر و ريز لينانى له لايه ن خه لكى دلسؤزه وه منتهى هيچ لايه نيكي و هيچ دهزگايه كى بلاو كردنه وه و راگه ياندى هه ننه گرتوه، جا كه وا بئى مرؤفنيك له ناخى جه ماوه ركه دا ريشه نه فوين و وهفادارى داكوتايى، چؤن ده توائى هه ر جييه كى كه له وجودى دايه پيشكه شيان نهكا، له بهر نهوه نايى هه روا رووكهش و سه ريپيانه سه يرى نهوه مه سه له يه بگهين، چونكه نهوه ده ده كرداره ئيجابيه يى له نيوان په شيو و گوئگر ياخود په شيو و خوينه ردا هه يه هه ر وا له خوږايى و كارى كى جادويى نيه، دهين له وه په يوه ندييه نهينيه رؤخيه بگهين كه له مابهينى (هه لوئيست، كه سايه تى، شاعيرى) په شيو و ويستى خه لكدا هه يه كه به برواى من په يوه ندييه كى زور راستگو يانه شه. برونه هيلكارى په يوه ندى نيوان په شيو - جه ماوه ر له كوتايى نهوه وتاره دا.)

نأ لي ره دا پرسياريك ديته پيشه وه كه بؤ چى خه لكى كورد نهوه نده ريز و خوشه ويستى بؤ په شيو دادنه ين؟ نايبا له بهر نهوه يه كه په شيو كورپكى جوانه يان سه رمايه داره يان خاوه ن دهسه لاتيه؟ نه خير له بهر نهوهى بير و باوه ركه كى و كارى گه رى

هه لبه سته كانى زوره! كه واته نايى نهوه په يوه ندييه فيكرى و رؤخيه يى كه هه يه وهك موعامه له يه كى سياسى دهستى سياسه تمه داره كان ته ماشاى بگهين، بهلكوو دهين به ليكدا نه وه و شيكارى كى سايكولوژييانه بؤ نهوه بابته بروانين.

1: متمانه و پشت بهستنى به خودى خوئى وهك مرؤفنيك و باشگهز نه بوونه وه له هيچ هه لوئيستيك كه وهرى گرتوه. بروا به خو بوون، يانى ناماده يى له رووى سايكولوژييه وه.

2: راستى و دروستى نهوه ريبازه يى گرتوه ويه تيه بهر (تيزى دوكتؤراكه ي).

3: بهر زى ناستى وشيارى و تيگه يشتنى بؤ پيداويستيه كانى نه ته وه و چؤنيه تى ههست پيكردى دهره كانى كؤمه لگه ي كورد هوارى و قوول بوونه وهى له گرفت و كيشه كان و به هه نده هه لگر تنيان (تيگه يشتن له سايكولوژييه تى كؤمه لگه ي كوردى).

4: تواناى راوه ستانى له بهر امبه ر په لامارى دله راو كئ و تر سدا.

5: له خو بردوويى و چاوه ري نه كردنى هيچ پاداشتيك.

6: پته و بوون و كارى گه رى كه سايه تيه كه كى واى له بهر امبه ركه كى كوردوه ريزى تاييه تى بؤ دابنين.

هه روه ها له بهر نهوهى نهوه مرؤفه هه موو خه ون و خؤزگه و ويست و دهغه غه كانى ناخى برپيتيه له به نامانج گه يشتنى نه ته وه كهى به ژيانى كى به خته وه ر و سه ره بزه زانه، من چه نده شتيك له وجودى په شيؤدا ده بينم، كه له وانيه نهوه شتانه له كه سانى كى ديكه دا به ده گمه ن بهدى بكرى: *الف*) په شيو وهك مرؤفنيكى خاوه ن بير و قهله ميكي ياخى په نجه ي ناوه به زهنگى دهرگاي گه لى بابته تى نه گوتراو و نه وي تراو و نهوه زور به جورئه ته وه په رده له سر نهوه كيشه و ناكؤكيان هه لده داته وه كه له لايه ن كه سانى تره وه جيئى ترس و بقه بووه، ياخود وهك شتيكى موقه ددهس باس كردنى به كوهر و گونا هپكى گه وره زانراوه، بؤ نهوونه ره خه ن و باس كردن له سياسه تى چه وت و لارى سه ر كرده كانى كورد.

ب) خه سلته و تاييه تمه ندييه ك كه له كه سايه تى په شيؤدا هه يه يه كه رهنكى و يه كه دهنكيه، په شيو له سر بير و باوه رنيك خؤى پيگه يانده و دريژه ي پيدا (بيرى كوردايه تى) نهوه له وه ختيكدا بوو كه بيرى چه پره وى نهكه هه ر كوردستان و ناوچه بهلكوو ته واوي جيهانى ميلله تانى ژيرده ستى ته نيؤوه، نأ له وه سه رده مه دا نهوه وهك مرؤفنيكى دلسؤز و به ته نگه وهه اتووى نه ته وه كهى هاته مه يدانى بيرى سه ره به خوئى خه ستاوى و كوردايه تيه وه، نهوه له كاتيكا زور له هاوته مه ن و هاوقه له مى نهوه هه ر رؤزه له سر سفره ي بهر به كه ندى كؤرى بير كردنه وه و ليكدا نه دويان گه رم ده كرد.

رەنگە كەسانىك ھەبن لەبەر ھەر ھۆيك بووبىت، ديد و
بۆچوونى جياوازيان لە سەر شاعىرىيەتى پەشىو يا كەسايەتى و
ھەلۆيىستى ئەو ھەبن، گومانى تىدا نىيە ھەر قەلەمى لە بەردى
ئۆپۆزىسيۇندا بىرەو بەكارى نووسىن بىدا تىواناى داھىستان و
خولقاندنى دەقى ئەدەبى يا ھونەرى، لە قەلەمانەى دەخزىنە
كۆشى دەسەلات و نىيازە مادىيەكانەو ە زۆر زياتر و پىبارترە.
سەردەمى پەشىو گەلى قەلەم و شاعىر ھاتنە مەيدانى ئەدەبەو،
بەلام چەندانىكى كەم تىوانىيان درىژە بە رىگا سەختەكە بەدن و
ماندوو بوون و بىزارى چاوسوور كىردنەو ە ناومىدى لە
فەرھەنگى ئەدەبى و فىكىرى ئەو چەندەدا جىگايەكىيان نەبوو.
پەشىوى شاعىر ئەو دەنگە نارازىيە نەترسە بوو ھەر زوو جارپى
ياخى بوونى لىدا، ياخى بوون لە نەرىت، لە دەسەلات، لەو ياسا
دواكەوتىوانەى كە تا زەمانىكى دوورودرىژ و ئىستاش كۆمەلگەى
كوردەوارى بە دەستىيەو ە دوچارى دژوارترىن بارودۇخ بوو.
خەمى مىللەت، پەرش و بلاوى، تىرە تىرە و لىك ھالى نەبوونى
كۆمەل نازارىيان دەدا، بۆ دەرىپىنى ئەو زان و ھەسرەتە ھەمىشە
پەناى بۆ وشە و دىپر و شىعر بردوو، تا ھىچ نەبى لە پەناى
نووسىنى شىعەرىكدا كەمى ھەورى خەمەكانى بىرەوئىنى و
نارامىيەك بە گىيانە شەكەتەكەى بىدا.

لەيم گەرىپىن جارلىك

لە چەقى رىگا بە رۆزى رىووناك،

بى فتواى مەلا و ئىزنى عەشىرەت

لە ترس رەھا، لە تانە بىبەك

تېر ئاوتىزنى كچە كوردىك بەم

ھەناسەى بۆنى نىرگىزى لى بى

بەرى دەستىشى تام و بۆنى خاك